

ils ne seront traités, sous aucun rapport moins avantageusement que les ressortissants de la nation la plus favorisée.

Ils auront, sur le territoire de l'autre Etat, aux mêmes conditions que les ressortissants de la nation la plus favorisée, le droit d'acquérir et de posséder des biens mobiliers et immobiliers, d'en disposer par vente, donation, transfert, contrat de mariage, legs ou succession ou par tout autre moyen. Ils auront aussi la liberté d'exporter les biens ainsi acquis, et ne seront pas soumis, sous les rapports précités, à des impôts, droits, redevances ou restrictions autres ou plus élevés que ceux qui sont applicables aux ressortissants de la nation la plus favorisée.

Ils ne pourront être expropriés, ni privés même temporairement de la jouissance des biens mentionnés dans l'alinéa précédent que dans les conditions et moyennant les indemnités prévues par la loi locale à l'égard des ressortissants de la nation la plus favorisée.

Les habitations ainsi que tous autres immeubles acquis, possédés ou loués, en conformité des stipulations de la présente Convention, par les ressortissants de chacune des Hautes Parties Contractantes sur le territoire de l'Autre, ne pourront faire l'objet de visites domiciliaires ou de perquisition que dans les conditions et dans les formes prescrites par les lois et règlements applicables aux nationaux. De même, il ne sera point permis d'examiner ni d'inspecter les livres, papiers ou comptes qui s'y trouvent, sauf dans les conditions et dans les formes prescrites.

Les ressortissants de chacune des Hautes Parties Contractantes jouiront, sur le territoire de l'Autre, en tout ce qui concerne la protection légale et judiciaire de leurs personnes, biens, droits et intérêts, du même traitement que les nationaux. En conséquence, ils auront libre et facile accès auprès des tribunaux et pourront ester en

seende behandles mindre gunstigt end den mest begunstigede Nations Statsborgere.

De skal indenfor den anden Stats Omraade være berettigede til paa samme Vilkaar som den mest begunstigede Nations Statsborgere at erhverve og besidde Løsøre og fast Ejendom samt til at disponere derover ved Salg, Gave, Overdragelse, Ægteskabskontrakt, Testamente, Arv eller paa enhver anden Maade. De skal ogsaa være berettiget til frit at udføre Ejendom, som de paa denne Maade har erhvervet, og de skal i ingen af de ovennævnte Henseender være undergivet andre eller mere byrdefulde Skatter, Afgifter, Paalæg eller Indskrænkninger end dem, som bringes til Anvendelse over for den mest begunstigede Nations Statsborgere.

De i det foregaaende Stykke nævnte Ejendele skal ikke kunne eksproprieres eller blot midlertidigt undrages deres Benyttelse undtagen paa de Vilkaar og mod saadan Erstatning, som foreskrives i Stedets Lovgivning med Hensyn til den mest begunstigede Nations Statsborgere.

Boliger saavel som alle andre faste Ejendomme, der i Overensstemmelse med denne Konventions Bestemmelser er erhvervet, besiddes eller er lejet af en af de høje kontraherende Parters Statsborgere indenfor den anden Parts Omraade, skal ikke kunne gøres til Genstand for Visitationer og Husundersøgelser undtagen paa de Vilkaar og under de Former, som de for Landets egne Borgere gældende Love og Anordninger foreskriver. Det skal heller ikke være tilladt at undersøge eller syne Bøger, Papirer eller Regnskaber, som beror der, medmindre det sker paa de Vilkaar og i de Former, der er foreskrevet.

Hver af de høje kontraherende Parters Statsborgere skal indenfor den anden Parts Omraade i alt, som angaar Lovenes og Domstolenes Beskyttelse for deres Personer og Ejendom, Rettigheder og Interesser nyde samme Behandling som Landets egne Borgere. De skal følgelig have fri og let Adgang til Domstolene og skal kunne optræde som